

Villes et Pays d'art et d'histoire
Le Pays Coëvrons-Mayenne



laissez-vous **conter**

le Pays

Coëvrons-Mayenne

**Actions pour les publics à
besoins spécifiques**

Pays d'art et d'histoire Coëvrons-Mayenne
Musée archéologique départemental de Jublains
Musée du château de Mayenne
Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine
Basilique d'Evron
Musée de l'Auditoire





Tourisme et Handicap Démarche et label



Le Comité départemental du Tourisme

Le Comité départemental du tourisme de la Mayenne s'est fixé 3 grandes missions avec pour objectif le développement de la destination touristique Mayenne.

Le CDT est donc aux côtés des professionnels pour :

- conseiller dans le développement des équipements en participant à leur réflexion de modernisation, de requalification
- promouvoir à travers les salons, brochures et actions presse
- vendre la destination par la création de séjours.

C'est dans cette volonté de soutenir l'économie touristique que le CDT a décidé de développer le tourisme pour tous grâce au label national Tourisme & Handicap.

La loi du 11 février 2005 pour l'égalité des chances impose la mise en accessibilité avant 2015.

Le label « tourisme et handicap » va au-delà de la loi puisqu'il intègre la notion d'accueil, il apporte une aide spécifique pour les déficiences sensorielles et mentales, il répond à l'attente du visiteur, du touriste, du client, en dehors de son quotidien.

La prise en compte de l'accès à tous est une opportunité à saisir notamment dans l'hôtellerie et la restauration. En effet, les personnes en situation de handicap sont de plus en plus nombreuses notamment en raison du vieillissement de la population et des problèmes rencontrés (baisse de la vue, difficulté de marche, problème d'audition...).

Le potentiel commercial que représente cette clientèle est important et le label constitue un atout concurrentiel non négligeable.

Dans tous les cas la démarche « tourisme et handicap » vise à développer un accueil personnalisé de qualité envers de nouvelles clientèles dans une logique de promotion des vacances pour tous.

Le CDT met tout en œuvre pour que la Mayenne devienne une destination pour tous. Avoir de l'hébergement accessible ne suffit pas, il faut que le client puisse manger, visiter les sites majeurs, aller au cinéma, au théâtre, à la piscine, se promener sur le halage, dans les chemins de randonnées, etc. Autant vous dire que la mission du CDT est importante car accéder au tourisme et aux loisirs n'est pas chose facile pour les personnes en situation de handicap.

Le département de la Mayenne a aujourd'hui 9 sites labellisés :

Label tourisme et handicap ou quatre pictogrammes 

Le gîte Guesdon à Carelles (2008)

Le Musée du château de Mayenne (2010)

Le Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine au château de Sainte-Suzanne (2010)

L'hôtel-Restaurant du Relais du Gué de Selle à Mézangers (2010)

Le D à 7 faces à Parné-sur-Roc (2010)

Les Chambres d'hôtes Quesne à Jublains (2010)

Trois pictogrammes 

Gîte Leroyer. St Ellier du Maine (2008)

Gîtes Louvel à Martigné (Le chêne vert et le Cyprès, en 2005 et 2010)

Pour tout renseignement :

Comité Départemental du Tourisme de la Mayenne, Marina JUIN.

Tél : 02 43 53 58 83 ou 06 07 38 80 17.

L'Office de Tourisme du Pays de Mayenne

Les premières implications de l'office de tourisme du pays de Mayenne, remontent à 2003 avec la naissance des premières visites et animations en langue des signes. Le Couvent de la Visitation fut le premier site à accueillir cette initiative, dont l'évènement fut couvert par France 3. Un peu plus tard, les locaux de l'office accueillent les premiers contes signés.

Aujourd'hui, un véritable réseau de partenaires s'est constitué afin de développer une politique d'accueil pour tous. L'office de tourisme assure aujourd'hui un rôle de consultation pour les sites touristiques du Pays de Mayenne et du Pays d'Art et d'Histoire Coëvrons Mayenne.

Il intervient également auprès des sites du territoire demandant le label Tourisme et Handicap, afin d'assurer aux côtés du Comité Départemental du Tourisme, les pré-diagnostic de terrain, la rédaction de ceux-ci et enfin certaines évaluations finales avant le passage en commission.

Enfin, l'office de tourisme du Pays de Mayenne, met un agent à disposition du Pays d'Art et d'Histoire Coëvrons-Mayenne à 50% de son temps, en tant que chargée des publics à besoins spécifiques. Cet agent s'investit dans le développement de visites adaptées à tous les types de handicaps, telles que les visites en langue des signes pour le handicap auditif, ou de visites tactiles et sensorielles.

Activités adaptées pour les publics porteurs de handicap dans les structures patrimoniales du Pays d'art et d'histoire Coëvrons-Mayenne

Toute l'année, en individuels ou en groupes, nous vous offrons la possibilité de participer à nos animations pour découvrir un patrimoine riche de diversités historiques.

En tant qu'individuels, vous pouvez participer à nos visites adaptées d'avril à octobre.

En groupe, prenez contact avec notre référente afin d'organiser une visite, un atelier ou encore une journée.

Le dossier qui vous est présenté ici, n'est pas une liste exhaustive.

Il vise à vous montrer ce qui a déjà été testé et ce qui peut être organisé, mais nous sommes à disposition pour répondre à vos besoins et travailler ensemble sur de nouveaux projets.

Pour vos demandes sur d'autres sites du Pays d'Art et d'Histoire, ou d'autres types d'animations, merci de contacter :

Marina GUITTOIS,

Animations pour les publics à besoins spécifiques

Ligne directe : 02 43 04 57 88 ou 06 43 08 52 84

Mail : marina@paysdemayenne-tourisme.fr

Sur le Pays d'art et d'histoire Coëvrons-Mayenne

Né en octobre 2005, de la volonté conjointe du Conseil général de la Mayenne, du SVET des Coëvrons et de la Communauté de Communes du Pays de Mayenne, le Pays d'art et d'histoire Coëvrons-Mayenne regroupe le territoire des Coëvrons et le Pays de Mayenne. L'accès au patrimoine pour tous a toujours été une priorité pour le Pays d'art et d'histoire. C'est ainsi qu'un important travail a été mené en matière de visites adaptées pour les personnes handicapées. Ces visites s'adressent à tous. Il ne s'agit pas de creuser un peu plus le fossé qui sépare encore trop souvent les visiteurs valides et ceux porteurs de handicaps mais au contraire de mêler les publics, de favoriser la rencontre et l'échange.

Découvrir le Pays d'art et d'histoire quand on est sourd ou malentendant



Des animations sont proposées au printemps et durant la saison estivale, pour le public individuel et toute l'année, sur réservation, pour les groupes. Visites historiques de bourgs ou sites privés et soirées animées en langue des signes permettent d'aborder des thématiques ou de découvrir des villages.

Quelques exemples de visites existantes : four à chaux de Saulges, église de la Chapelle Rainsouin, Vaiges, Hôtels Particuliers de Mayenne, le chemin de halage, le donjon de Ste Suzanne, l'église Saint-Martin de Mayenne, Grazay, circuit dans la ville de Mayenne...

Toutes ces animations sont gérées par deux personnes : un guide conférencier et une personne qui traduit en parallèle la visite en langue des signes française.

Les personnes référentes ont été spécialement formées pour s'adapter à tous les types de handicap et de situation. Les commentaires sont retravaillés avant chaque visite et si les personnes sourdes ou malentendantes ne pratiquent pas la langue des signes, elles pourront toujours pratiquer la lecture labiale, grâce aux animateurs qui sauront comment se placer afin que tout le monde soit en mesure de comprendre.



Visite-découverte de l'église de la Chapelle-Rainsouin avec traduction simultanée en langue des signes française.

Soirée Légendes et Patrimoine à Mézangers. Narration de la légende de la Dame Verte au château du Rocher avec traduction simultanée en langue des signes française (animation non reconduite en 2011).



Découvrir le Pays d'art et d'histoire quand on est mal ou non-voyant



Des visites sensorielles et tactiles sont proposées lors de manifestations ponctuelles ou encore sur demande pour les groupes. Les individuels qui le souhaitent peuvent également être sensibilisés en se mettant en condition de visites yeux bandés. Nous apprenons en touchant les statues, les matériaux, les pierres. La visite est animée par une personne référente formée au monde du handicap.

Des documents thermoformés

Afin de développer l'offre de visites-découvertes de la ville de Mayenne à destination du public non-voyant, le Pays d'art et d'histoire Coëvrons-Mayenne a fait réaliser une série de documents thermoformés en partenariat avec l'Office de tourisme du Pays de Mayenne. Marina Guittois a sélectionné plusieurs motifs qui ont été reproduits en relief sur des supports qui seront utilisés avec les visiteurs non-voyants dans le cadre de découvertes de la ville : chevet de la basilique, façade et cadran solaire de l'ancienne Barre ducale, blason de la ville, statue de Notre-Dame-des-Miracles. Cette première série sera à l'avenir complétée par d'autres supports de même type qui permettront aux guides-conférenciers du Pays d'art et d'histoire de faire découvrir ce territoire de façon adaptée et efficace aux personnes non-voyantes.



Visite tactile à Grazay lors des Journées du Patrimoine 2009.



Visite tactile à Hambers lors des Journées du Patrimoine 2010.

Découvrir le Pays d'art et d'histoire en fauteuil ou quand on est déficient mental



Pour le public individuel : certaines prestations de découverte comme le bourg de Mézangers et le chemin de halage au bord de la Mayenne, sont accessibles aux personnes en fauteuil. Pour les autres sites, nous vous conseillons de nous contacter au préalable.

Si vous êtes en groupe* : les services du Pays d'art et d'histoire se tiennent à votre disposition toute l'année pour organiser des activités en fonction de vos besoins.

Contact et renseignements :

Marina GUITTOIS

Référente Publics à besoins spécifiques

Sur le Pays d'Art et d'Histoire Coëvrons-Mayenne

Office de tourisme du Pays de Mayenne – Halte Fluviale

53100 MAYENNE

Tel : 02 43 04 57 88 ou 06 43 08 52 84

Mail : marina@paysdemayenne-tourisme.fr

* À partir de 10 personnes.

Au Musée Archéologique Départemental à Jublains

Le musée, implanté au cœur de la capitale antique des Diablintes, invite à la découverte de la vie en Mayenne aux époques gauloise et romaine. Les collections dialoguent avec les maquettes, films et dispositifs interactifs pour donner au visiteur les clés de l'histoire du département et de la ville antique, dont les vestiges sont largement accessibles au sein d'un parcours archéologique aménagé.

Une programmation variée et des animations tout au long de l'année permettent à ceux qui le souhaitent de découvrir autrement le site et le musée, en fonction de leur rythme et de leurs envies.

Se déplacer dans le musée



Le musée est installé sur un seul niveau, de plain-pied, accessible en tous points aux fauteuils roulants. Un film d'introduction, une grande maquette de la ville antique, une visite virtuelle de la forteresse sont autant de moyens d'appréhender le site et son histoire pour ceux qui ne peuvent se déplacer aisément sur le parcours archéologique.

La visite peut aisément s'adapter aux mal-voyants, dans le cadre d'une visite préparée. Certaines pièces sont alors temporairement sorties de vitrine ou de réserve pour permettre leur découverte tactile.

Découvrir le musée archéologique départemental quand on est non-voyant, sourd ou malentendant, déficient mental



Le musée archéologique de Jublains, en partenariat avec le Pays d'Art et d'Histoire Coëvrons-Mayenne, propose des ateliers sensoriels, sur le thème de la vie quotidienne à l'époque romaine.

Quatre modules ont été conçus pour les publics spécifiques (mal-voyants, déficients mentaux, déficients auditifs, enfants..), dans lesquels le visiteur est conduit à connaître et reconnaître les produits gallo-romains en utilisant ses cinq sens.

Module 1 : toucher et associer

Photographies et fac-similés sont l'occasion de manipuler les objets du quotidien, pour les « apprivoiser » et mieux les comprendre.



Toucher et associer

Module 2 : les intrus

Dans ce jeu de plateau, il faut replacer des objets selon trois catégories (cuisine et repas, décor et construction, vêtement et tissu), puis distinguer s'ils sont utilisés ou non à l'époque romaine. Le choix des objets se fait à l'aide d'une aiguille tournant sur une roue.

Module 3 : loto des odeurs

Ce jeu collectif peut aussi être adapté aux visiteurs individuels. Les joueurs disposent de 12 flacons opaques contenant des épices et des condiments utilisés à l'époque antique, ainsi que des photos des plantes avec leur nom. Ils doivent associer l'odeur à la plante reconnue et trouver s'il s'agit d'une herbe commune ou d'une épice lointaine...

Module 4 : loto tactile

Plusieurs déclinaisons sont possibles pour ce jeu utilisant le toucher. Les objets sont placés dans une grande caisse recouverte d'un tissu noir percé, ne laissant passer que la main. Exemples d'objets à recon-

naitre : pot en céramique, coquille d'huître, noix, mosaïque.

-Le joueur touche l'objet sans le voir et le décrit (lisse, rugueux, mou...) pour tenter de trouver de quoi il s'agit. Les plus jeunes ou les déficients mentaux peuvent ensuite s'aider en observant une photo représentant l'objet.

-Le joueur observe la photo d'un objet ou d'un matériau qu'il doit ensuite retrouver par le toucher.



Loto des odeurs.

Si vous êtes en groupe* : l'équipe du musée est à votre disposition pour organiser une visite sur-mesure en fonction de vos contraintes et de vos souhaits. Pour mieux préparer votre venue, nous vous invitons à nous contacter au préalable.

Contacts tarifs et renseignements :

Musée archéologique départemental

13 rue de la Libération

53160 JUBLAINS

Accueil et Réservations : 02.43.58.13.20

musee.jublains@cg53.fr

www.museedejublains.fr

* À partir de 10 personnes.



Au Musée du château de Mayenne



Le musée du château de Mayenne abrite le palais carolingien le mieux conservé d'Europe et vous propose de découvrir des collections très rares, grâce à un parcours interactif et ludique.

Riche de son histoire, le château de Mayenne n'est pas pour autant figé dans son passé. La muséographie moderne et interactive ponctuée par des animations originales et captivantes permet à chacun de passer un excellent moment au musée.

Ce musée de site vous permet de découvrir une architecture unique en Europe mais aussi de fabuleuses collections, dont l'exceptionnelle série de pièces de jeux médiévaux.

Les personnes en situation de handicap bénéficient du tarif réduit et les accompagnateurs de groupes de la gratuité. Le musée est labellisé Tourisme et handicap pour les 4 handicaps depuis août 2010.

Se déplacer dans le monument



L'ensemble du musée est accessible aux personnes en fauteuil. Même si nous sommes dans un monument historique classé, tout a été pensé pour favoriser le déplacement des personnes à mobilité réduite. Un ascenseur permet de desservir les 3 niveaux du site.

Dans les espaces de visites, les outils muséographiques ont été positionnés pour être accessibles aux déficients moteurs : bornes interactives, maquettes, lutrins, audiovisuels. La collection de pièces de jeux, trésor du musée, est présentée dans des vitrines basses qui permettent à tous les publics de profiter pleinement des détails les caractérisant.



Le musée du château de Mayenne a été aménagé pour être entièrement accessible aux personnes en fauteuil (photo : Benoît Pelletier).

Découvrir le musée du château quand on est sourd ou malentendant



Depuis son ouverture en 2008, le musée du château de Mayenne propose, en partenariat avec l'office du tourisme du Pays de Mayenne, des visites traduites en langue des signes françaises. En outre, des boucles magnétiques sont mises en place dans les salles disposant d'audio-visuels.

La visite des personnes sourdes ou malentendantes est facilitée par la diversité des supports muséographiques (écrit, numérique, interactifs).

Découvrir le musée du château quand on est mal ou non-voyant



Le plan relief présent dans la haute cour du château constitue une bonne entrée en matière pour saisir les différentes transformations architecturales du site.

Le parcours de visite est ponctué de maquettes tactiles et de fiches de salle en gros caractères pour les malvoyants. Nous mettons aussi à disposition des fac-similés d'objets. Un livret-plan tactile traduit en braille est remis aux personnes déficientes visuelles et leur permet de mieux appréhender les déplacements et les époques du château. En outre, des visites tactiles peuvent être organisées pour des groupes.

Découverte du musée du château par des personnes mal et non-voyantes.



Découvrir le musée du château quand on est déficient mental



Le musée a conçu en relation avec des spécialistes des livrets guides de visite pour les déficients mentaux. Adaptés, ludiques, interactifs, ces livrets permettent de rendre les visiteurs acteurs de leur visite en leur proposant de découvrir le château et les particularités de la vie au Moyen Âge. Nous disposons d'un livret adultes et d'un autre pour les enfants, remis sur simple demande à l'accueil du musée, gratuitement. Le service des publics du musée propose également des visites spécifiques pour les déficients mentaux alliant découverte du site et atelier pratique manuel (moulage, modelage...).

Contacts tarifs et renseignements :

Musée du château de Mayenne

Place Juhel

53100 MAYENNE

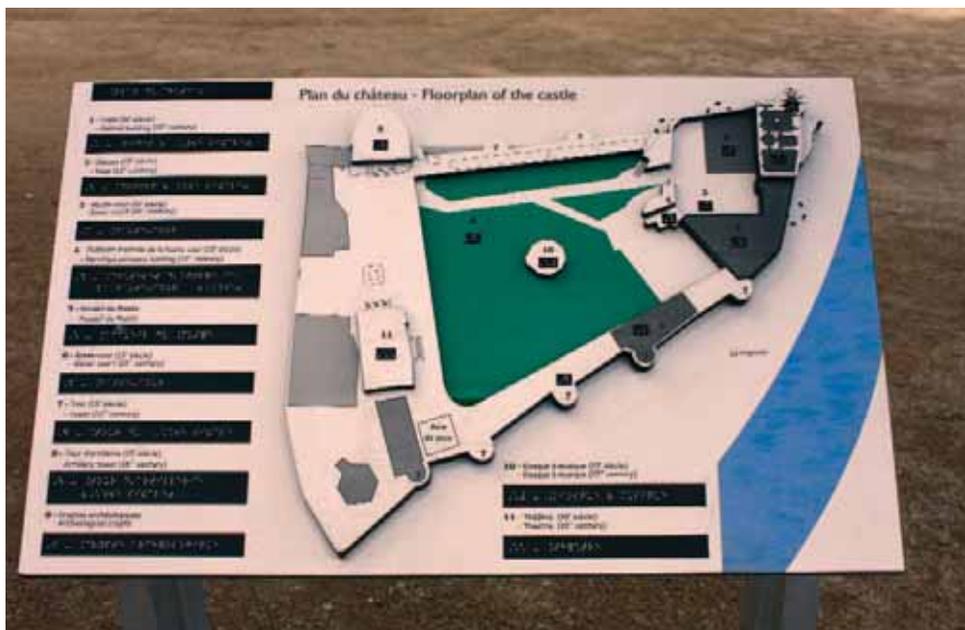
Accueil : 02 43 00 17 17

Fax : 02 43 08 06 81

contact@museeduchateaudemayenne.fr

www.museeduchateaudemayenne.fr

Plan en relief du château





Au Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine à Sainte-Suzanne



Implanté au cœur du Pays d'art et d'histoire Coëvrons-Mayenne, le château de Sainte-Suzanne et son Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine (CIAP) proposent aux publics un large éventail d'activités de découverte. Les vestiges du château médiéval, le logis classique du 17^e siècle ainsi que l'exposition permanente du CIAP qui présente les multiples facettes du patrimoine en Mayenne constituent les supports des activités adaptées aux publics porteurs de handicaps. Maquettes, approches tactiles, circulations adaptées permettent au visiteur de partir à la rencontre de l'histoire et du patrimoine au cœur de l'un des plus beaux sites historiques du département. Le CIAP est labellisé Tourisme et Handicap pour les 4 handicap depuis août 2010.

Se déplacer dans le monument



La cour du château, le rez-de-chaussée de la bergerie ainsi que le logis du 17^e siècle sont accessibles aux personnes en fauteuil.

L'extension contemporaine qui abrite l'entrée du CIAP est pourvue d'un ascenseur dont l'accès au niveau de la cour est situé à gauche de l'entrée du bâtiment. Sur simple appel, un membre de l'équipe d'accueil vous ouvrira la porte et vous mènera au rez-de-chaussée du CIAP. Des sanitaires adaptés sont situés aux 1^{er} et 2^e étages de cette extension.

L'aménagement intérieur des salles a été conçu de façon à vous garantir des déplacements aisés. La hauteur des pupitres et des socles de maquettes vous permettent un accès facilité aux informations de l'exposition permanente.



La cour de la forteresse de Sainte-Suzanne, accessible aux personnes en fauteuil et à mobilité réduite (à l'exception des étages du donjon et de la Porte de Fer).

Découvrir le CIAP quand on est mal ou non-voyant



L'exposition permanente du CIAP, consacrée aux multiples facettes du patrimoine mayennais est pourvue de dispositifs de découverte conçus à l'intention des publics mal et non-voyants.

Ces dispositifs autorisent une approche tactile de nombreux aspects du patrimoine local, qu'il soit architectural ou naturel :

- Matériaux inclus dans certains pupitres (pierre, métal, bois...)
- Possibilité de découvrir des maquettes de monument et du relief du département du bout des doigts.
- Identification d'empreintes d'animaux, d'écorces d'arbres, de roches.

D'autres approches sonores permettent de découvrir des chants d'oiseaux ou les bruits émis par d'autres animaux présents dans le département. Des témoignages enregistrés (chants et musiques traditionnels, patois, discussion avec les anciens...) sont diffusés en continu dans l'espace dédié au patrimoine immatériel.

Les banques de données informatisées sur le patrimoine local peuvent être consultées par les visiteurs malvoyants grâce au mode accessibilité qui permet d'ajuster la taille et le contraste des caractères.



Maquettes des châteaux de Sainte-Suzanne et de Lassay au 1^{er} étage du CIAP.

Découvrir le CIAP quand on est sourd ou malentendant



Plusieurs dispositifs facilitent la découverte du CIAP aux visiteurs sourds ou malentendants :

- Transcription du commentaire du montage audiovisuel consacré à l'histoire de la Mayenne.

- Fiches de salle avec transcription des commentaires sur l'évolution architecturale des trois monuments mayennais (maquettes du 1^{er} étage).
- Boucle magnétique dans la salle de conférence du 2^e étage.
- Possibilité de visites commentées en LSF.

Découvrir le CIAP quand on est déficient mental



L'équipe du CIAP se tient à votre disposition pour préparer et adapter avec vous une découverte de ses expositions ou du monument selon vos projets, vos objectifs.

Des documents spécifiques peuvent être conçus et réalisés à votre attention. Ils seront mis à votre disposition si vous souhaitez faire une découverte autonome des lieux avec votre groupe. Vous pouvez également bénéficier de l'accompagnement d'un médiateur qui adaptera son discours à son public.

Contact et renseignements :

David Foisneau,

Médiateur du patrimoine

Ligne directe : 02 43 58 13 09

Mail : david.foisneau@cg53.fr

Commentaire sur les maquettes des
châteaux de Sainte-Suzanne et de Lassay
au 1^{er} étage du CIAP.



À la basilique d'Evron

Construite entre le 10^e et le 14^e siècle la basilique d'Evron, mi romane, mi gothique offre un véritable panorama sur l'architecture médiévale religieuse.

Fondée au 7^e siècle de notre ère sur un ancien sanctuaire païen et tirant ses origines d'un récit miraculeux, l'abbaye bénédictine d'Evron va durant un millénaire être l'un des plus importants sanctuaires de l'Ouest.

Après l'érection d'une vaste église romane au 10^e et 11^e siècle, les moines vont décider de construire un nouvel édifice, de style gothique à partir du 13^e siècle. Toutefois n'ayant pas les moyens d'achever les travaux ils laissent une abbaye en deux parties parfaitement distinctes qui font de la basilique d'Evron l'une des plus belles églises de l'Ouest.

Se déplacer dans le monument



Accessibilité difficile.

Découvrir la basilique quand on est malvoyant



Audioguides avec clavier hyper contrastés.

Découvrir la basilique quand on est sourd ou malentendant



Audioguides avec boucles magnétiques.

Découvrir la basilique quand on est déficient mental



Visites sur proposition.

Contact, tarifs et renseignements :

Emmanuel d'ERCEVILLE,

Animateur du patrimoine de la ville d'Evron

Ligne directe : 02 43 66 85 04 ou 06 78 42 46 71

Mail : culture@evron.fr



La basilique d'Evron.

Au musée de l'Auditoire à Sainte-Suzanne

Le musée de l'Auditoire a pour mission de raconter l'histoire de la cité médiévale et conserve des pièces historiques exceptionnelles, notamment une armure du 15^e siècle. Il organise toute l'année diverses animations autour de l'histoire et du patrimoine de Sainte-Suzanne.

Participer aux activités du musée quand on est déficient mental



Le Musée de l'Auditoire de Sainte-Suzanne propose l'atelier Du blé au pain, qui consiste à découvrir toutes les étapes de la fabrication du pain.

- Découverte des céréales
- Présentation d'un moulin à eau (dont le mécanisme sera fonctionnel fin 2012)
- Utilisation de moulins manuels pour écraser le grain
- fabrication du pain avec sa propre farine

L'atelier a lieu dans une dépendance du Grand Moulin de Sainte-Suzanne spécialement rénovée pour cet usage.

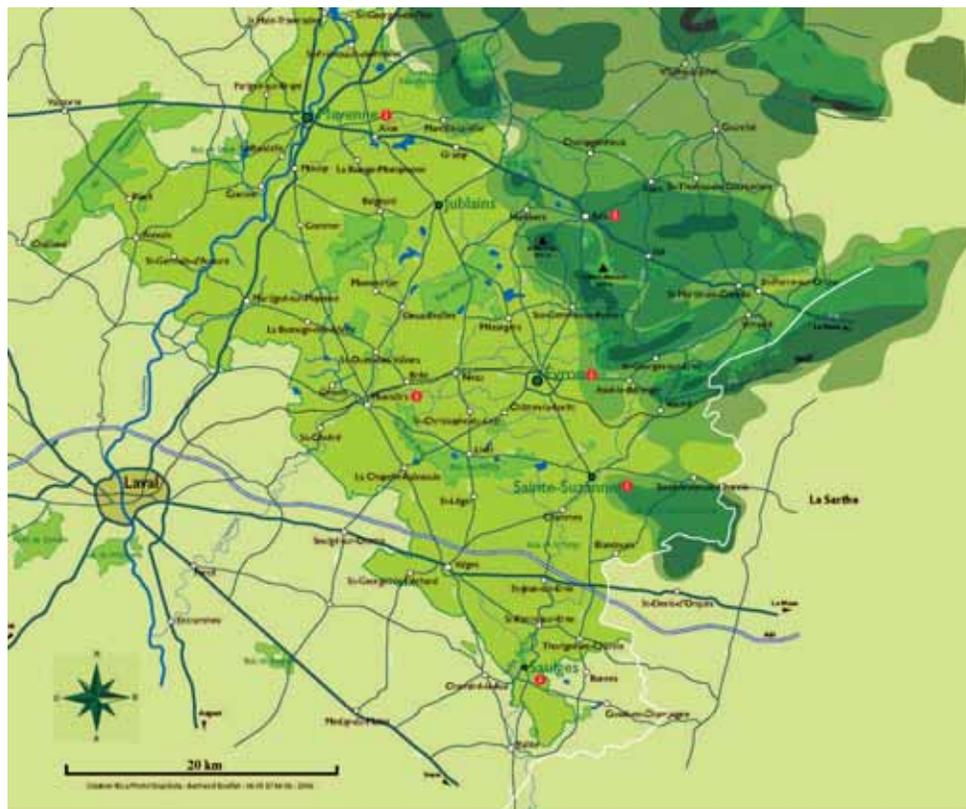


Quand tout le site sera rénové (fin 2012), il sera intégralement accessible en fauteuil roulant.

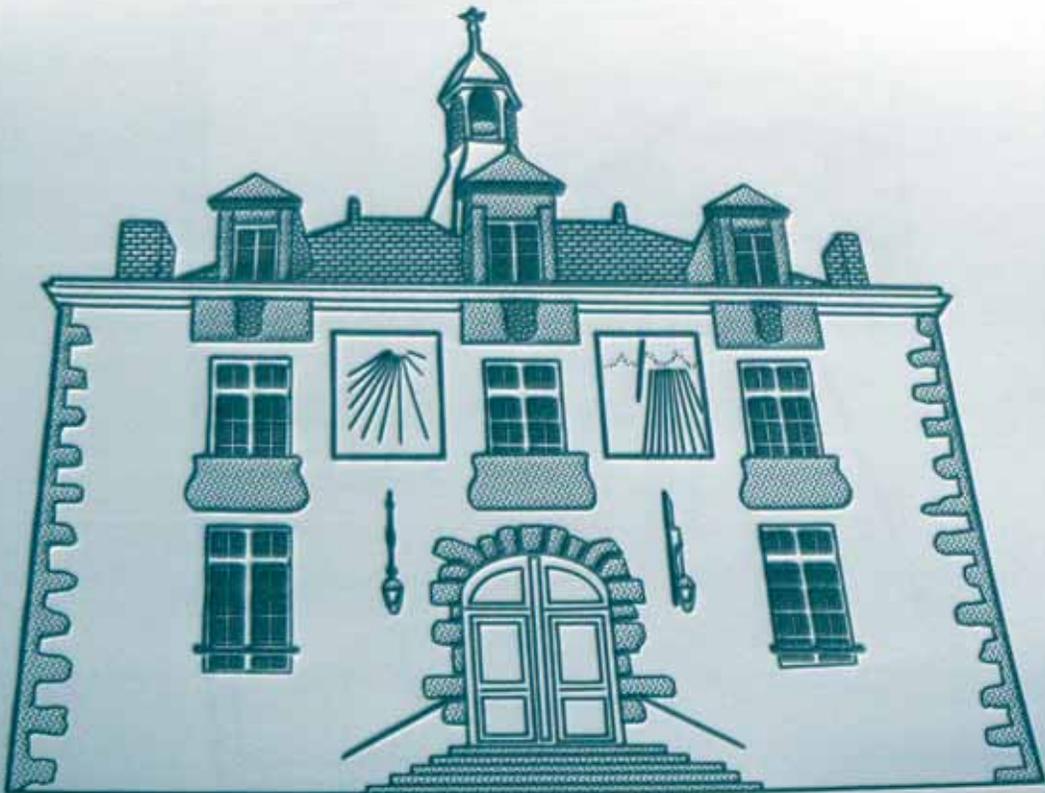
Contact, tarif et réservations :

Anthony Robert,
Musée de l'Auditoire,
Grande rue
53270 Sainte Suzanne
02 43 01 42 65 / auditoire.musee@wanadoo.fr

Le Pays d'art et d'histoire Coëvrons-Mayenne







Pour tout autre renseignement

**Pays d'art et d'histoire
Château de Sainte-Suzanne**

1, rue Fouquet de la Varenne
53270 SAINTE-SUZANNE
tél. 02 43 58 13 05

Courriel :
coevrons-mayenne@cg53.fr

**Centre d'Interprétation de
l'Architecture et du Patrimoine**

1, rue Fouquet de la Varenne
53270 SAINTE-SUZANNE
tél. 02 43 58 13 00

